RAUM FÜR ZEITGENÖSSISCHE KUNST UND EXPERIMENTELLE MEDIEN ORANIENSTR. 46, 10969 BERLIN WWW.SCOTTY-BERLIN.DE

SCOTTY

# "Chaos" – Videoloop

Teresa Delgado und Jakob Kirchheim, Doris Schmid, Deborah S. Phillips

AUSSTELLUNG 22.11.2025 - 30.12.2025, ERÖFFNUNG am 21.11.2025, 19 Uhr

EXHIBITION 22.11.2025 - 30.12.2025, OPENING, 2025, November 15, 7 pm

# Video Synopsen

What's up?, 1995, 2:46 min, Jakob Kirchheim, website: https://www.jakob-k.com

What's up? Abstrakte Linolfilm-Sequenzen, Quadrate, Kreise, Rhythmen.

Im Ton: Beats, synthetisches Knistern, Soundfragmente.

Abstract lino sequences, squares, circles, rhythms.

Soundtrack: beats, synthetic crackles, fragments of sound.

LEG-, 2012, 5:00 min, Doris Schmid, website: <a href="https://www.dorisschmid.net/">https://www.dorisschmid.net/</a>

LEG- thematisiert Naturgewalt. Die Montage von Footagematerial amerikanischer Newssendungen zeigen die unbändige Kraft von Tornados: Peitschender Wind, gebeugte Palmen, hoher Wellengang, überschwemmte Strassen, herumwirbelnde Wellbleche, schwingende Hängebrücken und verwüstete Häuser. Schmid setzt Cut-outs aus Papier ein und filmt die Sequenzen nochmals mit grosser Wirkung: Der Gegensatz von eingefrorenen Landschaftsumrissen und Bewegung, kombiniert mit Sound und Textfragmenten, verdeutlicht die Auswirkungen der Naturgewalt umso eindrücklicher.

LEG- is dedicated to the force of nature. The montage of footage from American news broadcasts shows the overwhelming power of tornados: whipping wind, bent palms, high waves, flooded streets, whirling corrugated sheets, swinging suspension bridges and devastated houses. Schmid uses paper cut-outs and re-films the sequences to great effect: the contrast of frozen outlines of landscapes and movement, combined with sound and text fragments, illustrates the effects of the force of nature all the more.

Text: Bruno Z'Graggen

# Zerrissen, 2022, 2:41 min, Deborah S. Phillips, website: https://deborahsp.wordpress.com/

Mitten in der Pandemie habe ich begonnen, 16mm Einzelbildaufnahmen zur "in Ruhe gelassen/sozial sein-Dialektik" aufzunehmen. Aus den Aufnahmen rund eines Jahres entstand der Film ZERRISSEN. Darin bringe ich meinen mentalen Zustand im Ausnahmezustand zum Ausdruck. Der Film wurde in der Kamera geschnitten und nachträglich wurde eine Tonebene hinzugefügt.

During the pandemic, I shot single frame 16mm material dealing with the dialectic between wanting to be left alone and spending time with people. The result, shot over a bit less than a year, is a film called ZERRISSEN (Torn) which expresses my thoughts during this unusual time. The film was shot in its final order and not edited; when it was finished, I recorded and added sound.

## Madrid, 1988/2009, 4:00 min, Jakob Kirchheim

In Madrid (2009) von Jakob Kirchheim wird die Stadt mithilfe von Mixed Media, Collagen und Film neu interpretiert. Der mit Super 8 gedrehte und von einem wilden, dröhnenden Stadt-Trommelrhythmus untermalte Film hätte ohne Weiteres in eine Ausstellung abstrakter Expressionisten aufgenommen werden können. Er hat mehr mit Action-Malern wie de Kooning, Kline und Motherwell gemeinsam als mit den meisten Super-8-Filmemachern. Hier ist Rot ein zentraler Bestandteil der Lebendigkeit des Stadtlebens. Rot vermischt sich zusammen mit seinen Geschwistern, den Primärfarben Gelb und Blau mit den Figuren, die die imaginäre Landschaft des Films bevölkern, und schafft so eine chaotisch strukturierte Leinwand.

In Madrid (2009) by Jakob Kirchheim, the city is re-imagined with the use of mixed-media, collage and film. Shot with Super 8 and set to a wild, rumbling city drum beat, the film could easily have been included in an abstract expressionist exhibit. It has more in common with action painters like de Kooning, Kline and Motherwell than with most Super 8 filmmakers. Here red is a central part of the vibrancy of city life. Red, along with its primary siblings yellow and blue, mix and mingle with the figures that dot the imaginary landscape of the film creating a chaotic, textural canvas.

Text: Sabrina Small

#### Speed, 2014/2025, 3:47 min, Teresa Delgado, website: <a href="https://www.agencia-tess.de/">https://www.agencia-tess.de/</a>

Die Bilder aus diesem Video wurden an sehr unterschiedlichen Orten gedreht: in Madrid, Andalusien, Bayern, Mexiko-Stadt und Warschau, aber sie bauen Kontinuitäten und Diskontinuitäten durch den Rhythmus variabler Geschwindigkeiten auf. Wie Baruch Spinoza in seiner Philosophie zeige ich die Unterschiede zwischen Dingen und Körpern anhand von Bewegung und Ruhe, Geschwindigkeit und Langsamkeit. Kameras, Zeichnungen und Videoedition, Farben und Klänge helfen uns, scheinbar weit entferntes zusammenzuführen.

The images from this video were filmed in very different places: in Madrid, Andalusia, Bavaria, Mexico City and Warsaw, but they build continuities and discontinuities through the rhythm of variable speeds. Like Baruch Spinoza in his philosophy, I show the distinctions between things and bodies by means of motion and rest, speed and slowness. Cameras, drawings and editing, colors and sounds help us to bring together what seems to be far away.

## Von A bis Z im B, 2019/2020, 2:49 min, Deborah S. Phillips

Bethanien war einst eines der größten Krankenhäuser Deutschlands, und wurde 1970 geschlossen. Seit Mitte der 1970er Jahre gibt es dort von Künstlern betriebene Druckwerkstätten sowie Ateliers und mehr. Ich bin immer froh, dort zu sein.

Bethanien was once one of the largest hospitals in Germany, which closed in 1970. Since the mid-1970s, there have been artist-run printing workshops there, as well as studios and more. I'm always glad to be there.

#### Wedding Super 8, 2013/2025, 2:14 min, Jakob Kirchheim

Einige Dinge, die sich hinter den Bildern verbergen: Es war ein sehr heißer Tag im Juni 2013. Barack Obama und seine Familie waren zu Besuch in Berlin. Die Sicherheitskräfte überwachten alles mit größter Aufmerksamkeit. Man kann Polizeifahrzeuge beobachten, die am großen Karstadt-Kaufhaus vorbeifahren, das im Januar 2024 wegen Insolvenz des Unternehmens geschlossen wurde. Die Kamera-Einstellungen dieses Parcours durch die Weddinger Müllerstraße sind mit Super 8 im Zeitraffer-Modus gefilmt. Das Material wurde von Hand in der Dunkelkammer des selbstverwalteten LaborBerlin entwickelt. Im Prozess sind unvorhergesehene Dinge passiert, die grafische Spezial-Effekte erzeugten.

Some things that are hidden behind the images: It was a very hot day in June 2013. Barack Obama and his family visited Berlin. The security forces monitored everything with the utmost attention. Police vehicles can be seen driving past the large Karstadt department store, which was finally closed in January 2024 due to the company's bankruptcy. The camera shots of this course through Wedding's Müllerstrasse are filmed with Super 8 in time-lapse mode. The material was developed by hand in the darkroom of the self-managed LaborBerlin. Unforeseen things happened in the process that created special graphical effects.

Öffnungszeiten / opening hours Fr 15 – 19 Uhr, Sa 14 – 18 Uhr Fri 3 – 7 pm, Sat 2 pm – 6 pm

#### **SCOTTY**

Oranienstraße 46 10969 Berlin U8 Moritzplatz www.scotty-berlin.de